



pcc stadion *Kurier*

Sonderausgabe
7. September 2013

10 JAHRE pcc stadion

2003 - 2013

„Tag der offenen Tür“



pcc
SE

Die schönsten Dachausbau - Ideen

Erleben Sie das herrliche Dachwohngefühl auf einer großzügigen Ausstellungsfläche von 200 m².



Sie finden eine Vielzahl von
Fenstertypen • Einbau-Ideen
Bedienungs- und Dekorationsmöglichkeiten.
Wir beraten Sie gern und beantworten Ihre Fragen
zu jedem Detail.



Lebensqualität ganz oben

J. Pentek GmbH • Ihr Ansprechpartner Heinz Zarth

Adolfstraße 6 • 47198 Duisburg (Homberg)
Tel. (0 20 66) 9 98 60 • Fax (0 20 66) 99 86 66
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 7.30 bis 17.00 Uhr

Liebe Sportfreunde, liebe Hombergerinnen und Homberger,

im Namen des VfB Homberg begrüße ich Sie alle recht herzlich im PCC-Stadion. Wir freuen uns sehr darüber, daß Sie heute gekommen sind, um mit uns das zehnjährige Bestehen unserer sportlichen Heimat zu feiern.

Ich wünsche Ihnen und uns einen schönen und ereignisreichen Tag mit einem interessanten Programm, das wieder einmal unter tatkräftiger Mithilfe der Mitglieder des VfB Homberg auf die Beine gestellt worden ist. Bei allen Helferinnen und Helfern möchte ich mich für die - nicht nur heute - geleistete Arbeit sehr herzlich bedanken.

Auch dem **Freundeskreis Historisches Homberg e.V.**, dessen Texte und Fotos uns für diese Sonderausgabe des *StadionKuriere* wichtige Anregungen waren, möchte ich an dieser Stelle danken.

Mit sportlichen Grüßen

Thomas Bungart

Erster Vorsitzender des VfB Homberg

Inhaltsverzeichnis

Seite 3:	Grußwort
Seite 4:	Zehn erfolgreiche Jahre
Seite 5:	Das PCC-Stadion (Teil 1)
Seite 6:	Oberliga-Spielerstatistik 2004/2005
Seite 7:	Oberliga-Spielerstatistik 2009/2010
Seite 8:	Oberliga-Tabelle und -Spieltag
Seite 9:	Das PCC-Stadion (Teil 2)
Seite 10:	Der Namensgeber: PCC
Seite 11:	Der Sportplatz am Alefskamp
Seite 12:	Das Schillerstadion
Seite 13:	Bezirksliga-Tabelle und -Spieltag
Seite 14:	VfB-Homberg-Traditionsmannschaft
Seite 15:	Hennes-Weisweiler-Elf
Seite 16:	Die VfB-Traditionsmannschaft
Seite 19:	Die ERSTEN Heimspiele
Seite 20:	FCR 2001 Duisburg
Seite 21:	PCC-Stadion: Ausblicke
Seite 23:	Jugend: Trainingszeiten und Trainer
Seite 25:	Jubiläums-Programm
Seite 26:	VfB-Homberg-Gastronomie

Neuwagen • Gebrauchtwagen • EU-Fahrzeuge • Jahreswagen



Volkswagen Servicepartner
Autohaus Rheims



Im Meerfeld 82-86
47445 Moers-Repelen
Tel. (0 28 41) 760 01
Fax (0 28 41) 764 41
info@autohaus-rheims.de

- ☒ **Karosserie-Instandsetzungen**
- ☒ **Reparaturen aller KFZ**



www.autohaus-rheims.de

Berufs-, Schutz-
und Sicherheits-
kleidung
Persönliche
Schutzausrüstung



Keniastrasse 38



Kopfschutz



Körperschutz



Augenschutz



Handschutz



Gehörschutz



Fußschutz



Atemschutz

Alles aus einer Hand
von Kopf bis Fuß!

Tel.: 0203 / 34 00 42

Fax: 0203 / 34 00 19

Mail: info@meuthen-arbeitsschutz.de

JOHNEN UND BRÄHLER

Baugesellschaft mbH

HOCH-, TIEF-,
STAHLBETON-,
INDUSTRIEBAU

Ausführung sämtlicher Umbauten und Reparaturen

Lager und Büro:

Kaiserstraße 31

47198 Duisburg (Homberg)

Telefon 0 20 66 / 86 38

Telefax: 0 20 66 / 5 66 06

10 Jahre PCC-Stadion - zehn erfolgreiche Jahre

Wer verläßt schon gerne seine Heimat - auch wenn es sich „nur“ um zwei Sportstätten handelt? Niemand. Dementsprechend hätte damals, als der VfB Homberg seine altgedienten Sportplätze „Am Alefskamp“ und „Schillerstadion“ aufgegeben hatte, kaum jemand damit gerechnet, daß nur ein Jahrzehnt später das PCC-Stadion wie selbstverständlich die sportliche Heimat des linksrheinischen Traditionsvereins sein würde. Keine Frage: Der Umzug hat sich gelohnt. Das Clubleben funktioniert dank vieler Helferinnen und Helfer aus dem Kreis der Mitglieder. Jugend- und Seniorenteams finden perfekte Trainings- und Spielbedingungen vor.

Und wer hätte damals gedacht, daß man nach zehn Jahren schon auf zwei Aufstiege zurückblicken kann? In der Spielzeit 2004/2005 wurde unsere Mannschaft mit den Trainern Harry Copi und Rainer Vervölgyi hinter dem VfB Speldorf Verbandsliga-Zweiter, über den Umweg eines Entscheidungsspiels gegen den FV Bad Honnef (4:2 in Hürth) gelang der Sprung in die Oberliga Nordrhein.

Fünf Jahre später konnte das von Günter und Volker Abel trainierte Team - in der Vorsaison lange Zeit abstiegsbedroht und deshalb krasser Außenseiter - völlig überraschend die Niederrheinliga-Meisterschaft 2009/2010 und damit den Aufstieg in die NRW-Liga feiern. Hochgewettete Vereine wie der KFC Uerdingen, Ratingen 04/19 oder TuRU Düsseldorf hatten damals das Nachsehen.

Besonders erwähnen wollen wir an dieser Stelle Gianni Giorri und Simon Edu, die an beiden Aufstiegen maßgeblich beteiligt waren und heute noch - Edu mit einer einjährigen Unterbrechung - für die erste Mannschaft des VfB Homberg am Ball sind. Auch Markus Steinke ist als zweimaliger Aufsteiger nach wie vor am Rhein-deich aktiv, damals als Spieler, heute als Trainer unserer zweiten Mannschaft.

Den allerersten Aufstieg schaffte im PCC-Stadion aber im Sommer 2003 die Reserve unter Trainer Andreas Vanek (u.a. mit VfB-Legende Achim Kontermann, Simon Edu, dem heutigen Obmann Thorsten Bier und Bastian Riedl, dem Sohn des langjährigen Jugendleiters Wolfgang Riedl), die mittlerweile seit zehn Jahren ununterbrochen in der Bezirksliga antritt und daher ebenfalls ein Jubiläum feiern kann.

Nicht vergessen wollen wir natürlich die Erfolge unsere Nachwuchsmannschaften, die im Kreis Moers eine herausragende Rolle spielen und auch auf Verbandsebene allmählich zu festen Größen werden.

Die Entstehung des PCC-Stadions

Seit der Fusion im Jahre 1969 hielt der VfB Homberg seinen regulären Spielbetrieb auf den Sportanlagen „Am Alefskamp“ und „Schillerstadion“ ab - mitten in den Wohngebieten von Homberg und Hochheide. Immer wieder gab es Nachbarschaftskonflikte aufgrund von Lärmbelästigungen, verbotenem Parken usw., so daß Ende der 80er Jahre der Wunsch aufkam, eine großzügige und moderne Sportstätte mit mehreren Spielfeldern außerhalb der Wohngebiete entstehen zu lassen, auf denen der gesamte Spiel- und Trainingsbetrieb abgehalten werden kann.

Als ideal wurde der Standort an der Rheindeichstraße angesehen, da hier bereits in den 60er Jahren ein Sportplatz errichtet worden war, dessen Nutzung aber wegen fehlender baulicher Erweiterungsmöglichkeiten nach einigen Jahren aufgegeben werden mußte. Eigentümerin aller drei Anlagen war die Stadt Duisburg.

Eine neue Anlage zu bauen war eine schwierige Aufgabe, die vor allen Dingen die Frage nach der Finanzierung aufwarf. Mit einer Bausumme von bis zu 16 Mio. DM hätten die Konzepte einen zu hohen Zuschuß der Stadt beansprucht. Eine Sanierung der beiden bisherigen Sportstätten konnte ebenfalls ausgeschlossen werden, da sich die Stadien in einem allzu desolaten Zustand befanden.

1988 fragte dann die Stadt Duisburg beim VfB Homberg nach einem möglichen Bauherrn aus der freien Wirtschaft nach. Dank guter Verbindungen des - damals wie heute - ersten Vorsitzenden Thomas Bungart zur Baufirma Hermann Tecklenburg aus Straelen fand man einen Bauherrn, dessen Finanzierungskonzept paßte.

Die Lösung bestand darin, auf dem Gelände des alten Rheinstadions in Homberg eine völlig neue Sportanlage mit Asche- und Kunstrasenplatz sowie einem Rasenstadion mit Tribüne und einem Wirtschaftsgebäude entstehen zu lassen. Die Kosten beliefen sich auf ca. fünf Mio. Euro, die vom Land, der Stadt und dem Bauherrn aufzubringen waren, wobei letzterer mit etwa 4,5 Millionen den Löwenanteil tragen mußte. Im Gegenzug übertrug die Stadt Duisburg dem Bauherrn die bisherigen VfB-Anlagen „Am Alefskamp“ und „Schillerstadion“, auf denen dann Wohnungen gebaut wurden.

(Fortsetzung auf Seite 9)

 A.&B. Keßner Schädlingbekämpfung oHG seit 1911 TÜV CERT 100 Jahre Ihr TÜV-zertifizierter Partner im Bereich - Schädlingbekämpfung und -vorbeugung - Taubenabwehr - Holz- & Bautenschutz - Schädlingsmanagement nach HACCP Stets drücken wir dem VfB Homberg alle Daumen. Margarethenstraße 47 47198 Duisburg Telefon: 02066-8794 www.abkessner.de	 Ihr Friseur in Duisburg am Averdunkplatz 18 ÖFFNUNGSZEITEN: Mo. 10.00 - 18.00 Di. - Fr. 09.00 - 18.30 Sa. 08.00 - 15.00 Fon 02 03 - 2 71 92 www.friseur-udostenger.de FRISEUR UDO STENGER Duisburg
---	--

Schiffsausrüstung
Industriebedarf
Techn. Handel
Yachtzubehör



Qualität hat einen Namen:

WITTIG GmbH

Service hat eine Nummer:

02 03/9 32 73-0

! Testen Sie uns !

WITTIG GmbH
Max-Peters-Straße 13
D-47059 Duisburg

Telefon: 0203/9 32 73-0
Telefax: 0203/9 32 73-66
E-Mail: info@wi-du.de
Internet: www.wi-du.de

Schlüpen KG

Projektentwicklung

**Gewerbe-, Industrie- und
Agrar-Immobilien**

Postfach 14 20 48
47210 Duisburg

Mobil 0173-27 86 960
Telefon 0 21 51 - 325 82 79
Telefax 0 21 51 - 326 17 53



Spielerstatistik Oberliga-Saison 2004/2005

Spieler	Spiele	Spiel- minuten	Tore	Gelbe Karten	Gelb-Rote Karten	Rote Karten
Andreas Kossenjans (TW)	30	2700	0	2	0	0
Jan Kienow (TW)	0	0	0	0	0	0
André Hering (TW)	0	0	0	0	0	0
Manuel Aps	24	1820	2	6	0	0
Gianni Giorri	28	2466	2	5	0	1
Raffael Bechtloff	16	1138	1	1	0	0
Kamil Kuzniarz	2	22	0	0	0	0
Mohammed Ourraoui	1	1	0	0	0	0
Markus Steinke	29	2468	5	6	1	0
Manfred Wranik	30	2504	10	5	1	0
Andreas Bujok	19	1353	4	6	0	0
Björn Schulz	13	275	0	0	0	0
Ercan Kiraz	29	2183	4	1	0	0
Simon Edu	15	949	1	0	0	0
Erkan Anya	0	0	0	0	0	0
Michael Finken	29	2637	2	6	0	0
Carsten Kessemeier	0	0	0	0	0	0
Christian Hinz	29	2610	11	3	1	0
André von Zabiensky	19	862	3	2	0	0
Adam Gebka	26	1863	7	1	0	0
Roman Galenko	22	747	4	2	0	0
Hüssein Bougjdj	4	127	0	0	0	0
Mike Menzel	30	2341	7	4	0	0
Pierre Drößmar	17	614	2	1	0	0



Spielerstatistik Oberliga-Saison 2009/2010

Spieler	Spiele	Spiel-minuten	Tore	Gelbe Karten	Gelb-Rote Karten	Rote Karten
Kevin Rauhut (TW)	32	2880	0	3	0	0
Jan Terhorst (TW)	0	0	0	0	0	0
Sunay Acar	29	2504	1	6	0	1
Tanju Acikgöz	14	486	2	1	0	0
Muhamet Attris	33	2815	7	8	0	0
Emil Bicic	6	25	0	0	0	0
Hüseyin Bougdi	33	2750	4	3	0	0
Andreas Dammrath	32	2748	0	3	0	0
Nedžad Dragovic	30	2640	3	6	0	1
Necip Eren	8	125	1	0	0	0
Edis Fazlija	5	26	0	0	0	0
Davi Gehle	1	7	0	0	0	0
Gianni Giorri	31	2921	1	4	0	0
Ramazan Ünal	6	234	0	1	0	0
Lucas Kwiatkowski	32	2880	1	4	0	0
Dejan Lazovic	26	1227	10	0	0	0
Cezary Liedtke	12	286	0	3	0	0
Tobias Schiek	30	2345	1	4	0	0
Almir Sogolj	33	2940	16	5	0	0
Markus Steinke	28	2068	1	3	1	0
Stiv Stojic	2	45	0	0	0	0
Robert Trimborn	16	424	0	3	0	0
Bekir Acuner	1	2	0	0	0	0
Eigentore			1			
Gesamt			49	57	1	2

Immer da, immer nah.

PROVINZIAL
Die Versicherung der Sparkassen

Damit aus dem ruhigen Plätzchen kein Schleudersitz wird!

- Sofortige Zahlung der Rente
- Weltweiter Versicherungsschutz
- Eintrittsalter bis 75 Jahre

Am **16. Oktober 2013 um 18:30 Uhr** findet eine kostenlose Informationsveranstaltung im **Evangelischen Christophoruswerk e.V.**,

Fürst-Bismark-Straße 44 in 47119 Duisburg, statt.

Wir klären Sie ca. 1 Stunde über dieses wichtige Thema auf. Bitte melden Sie sich telefonisch in der Provinzial Geschäftsstelle unter 02066 55321, damit wir Ihnen einen Sitzplatz reservieren.



Geschäftsstellenleiter **Thomas Bungart**

Augustastrasse 107 • 47198 Duisburg • Telefon 02066 55321 • Fax 02066 10710

www.provinzial.com

Aktueller Tabellenstand

Oberliga Niederrhein 2013/14

Pl.	Verein	Sp.	G.	U.	V.	Tore	Diff.	Pkt.
1.	MSV Duisburg U23	6	5	0	1	14:5	9	15
2.	RW Oberhausen U23	6	4	1	1	19:8	11	13
3.	SV Hönnepel-Nied.	5	3	2	0	9:3	6	11
4.	FC Kray	6	3	2	1	13:8	5	11
5.	TuS 64 Bösinghoven	6	3	2	1	15:11	4	11
6.	SW Essen	6	3	2	1	8:4	4	11
7.	TV Jahn Hiesfeld	6	3	2	1	8:4	4	11
8.	VfB Homberg	6	3	1	2	15:13	2	10
9.	SC Kapellen-Erft	6	2	2	2	13:7	6	8
10.	Wuppertaler SV	4	2	2	0	7:4	3	8
11.	TuRU Düsseldorf	6	2	2	2	11:11	0	8
12.	Ratingen 04/19	5	2	1	2	8:5	3	7
13.	SV Sonsbeck	6	2	1	3	11:13	-2	7
14.	VfB 03 Hilden	6	2	1	3	10:13	-3	7
15.	Rot-Weiss Essen U23	6	2	1	3	9:14	-5	7
16.	VfB Speldorf	6	1	3	2	5:7	-2	6
17.	PSV Wesel-Lackhausen	6	1	1	4	5:17	-12	4
18.	SF Baumberg	6	0	3	3	7:14	-7	3
19.	VfL Rhede	6	0	1	5	8:19	-11	1
20.	SV Uedesheim	6	0	0	6	2:17	-15	0

07. Spieltag 15.09.2013

So	SF Baumberg	-	TV Jahn Hiesfeld	:
So	Ratingen 04/19	-	Rot-Weiss Essen U23	:
So	RW Oberhausen U23	-	MSV Duisburg U23	:
So	SV Sonsbeck	-	SC Kapellen-Erft	:
So	TuS 64 Bösinghoven	-	SW Essen	:
So	SV Uedesheim	-	VfB 03 Hilden	:
So	TuRU Düsseldorf	-	VfL Rhede	:
So	Wuppertaler SV	-	VfB Speldorf	:
So	SV Hönnepel-Nied.	-	PSV Wesel-Lackhausen	:
So	FC Kray	-	VfB Homberg	:

08. Spieltag 22.09.2013

Sa	PSV Wesel-Lackhausen	-	Wuppertaler SV	:
So	MSV Duisburg U23	-	Ratingen 04/19	:
So	Rot-Weiss Essen U23	-	FC Kray	:
So	VfB Homberg	-	SV Hönnepel-Nied.	:
So	VfB Speldorf	-	TuRU Düsseldorf	:
So	VfL Rhede	-	SF Baumberg	:
So	TV Jahn Hiesfeld	-	SV Uedesheim	:
So	VfB 03 Hilden	-	TuS 64 Bösinghoven	:
So	SW Essen	-	SV Sonsbeck	:
So	SC Kapellen-Erft	-	RW Oberhausen U23	:



FENDEL CONSULT GMBH
Steuerberatungsgesellschaft

WIR STEUERNERN
IHREN ERFOLG!

Königstraße 16, 47198 Duisburg
Geschäftsführer:
Dipl.-Betw. Friedhelm Fendel, Stb.
Tel.: 0 20 66 / 46 890 0
Fax: 0 20 66 / 46 890 16
<http://www.fendel-consult.de>
E-Mail: kanzlei@fendel-consult.de

Augusta Grill

Döner Kebap

47198 Duisburg - Homberg

Augustastrasse 40

Tel.: 02066 - 13 37 9

Öffnungszeiten:

Mo. - Sa.: 11.30 - 23.00

So.: 12.00 - 23.00

Feiertage: 14.00 - 23.00

Inh. Etem Perk

Michael Haub

Malermeister · Betriebswirt des Handwerks
Fachkraft f. Schimmelbeseitigung Zertifiziert

Am Buchenberg 33 · 47198 Duisburg

☎ 0 20 66/3 00 56 · ☎ 0 20 66/3 82 59

✉ info@maler-haub.de

www.maler-haub.de

www.fachkraft-schimmelbeseitigung.de

(Fortsetzung von Seite 5)

Nachdem die Finanzierung gesichert und alle notwendigen Verträge unterzeichnet waren, wurden die Pläne in die Tat umgesetzt. Mit Architekt Josef Geismann, der auch heute noch bei fast jedem Meisterschaftsspiel „seines“ VfB anzutreffen ist, und dem leider verstorbenen Willi Kleinophorst waren daran zwei engagierte Vereinsmitglieder des VfB Homberg entscheidend beteiligt.

Für das Objekt mit dem Arbeitstitel „Rheinstadion“ wurde am 19.07.2002 durch Oberbürgermeisterin Bärbel Zieling, VfB-Chef Thomas Bungart und den Bauherrn Hermann Tecklenburg feierlich der Grundstein gelegt. Vorher hielten die Pfarrer Ludgar Funke und Johannes Böttcher einen ökumenischen Gottesdienst ab.

Nach dem Baubeginn konnten vorbeikommende Spaziergänger und VfB-Fans täglich beobachten, wie das neue Stadion mit Riesenschritten wuchs. 22.000 m² Gelände mußten abgeholzt und 4.100 m Drainagerohre gelegt werden. Insgesamt nimmt die neue Sportstätte eine Fläche von 26.000 m² ein.

Eine überdachte Tribüne für 792 Zuschauer und ein Clubhaus entstanden; die Stufen auf der Gegengeraden wurden angelegt und dunkelgrüne Sitze montiert; der Hauptplatz wurde für einen Naturrasen vorbereitet; auf einem anderen Platz wurde Kunstrasen verlegt. Als Ersatz für die notwendige Abholzung wurden auf der Sportanlage viele neue Sträucher und Bäume gepflanzt, was dazu beitrug, daß sich Homberg weiterhin zu Recht „Die Stadt im Grünen“ nennen darf.

Tag für Tag konnten die vielen Besucher mit Stolz miterleben, daß in der heutigen Zeit noch solch eine schicke Anlage entstehen kann, die ihresgleichen am gesamten linken Niederrhein sucht.



Über den VfB Homberg wird bei Facebook diskutiert, besuchen Sie doch mal die Seite

VfB Homberg Forum.

Auch bei **Twitter** kann man uns folgen, sowohl unter „VfBHomborg“ als auch unter „VfBHomborg2“.

Der Namensgeber: PCC

Als sich die Bauphase des PCC-Stadions dem Ende zuneigte, wurde noch immer ein Name für das neue Schmuckkästchen in den Homberger Rheinwiesen gesucht. Weder bei der Vorstellung der Baupläne noch bei der Grundsteinlegung war klar, wie das neue Stadion heißen würde. Zahlreiche Vorschläge – darunter „Rheinstadion“ oder „Rheindeichstadion“ – wurden diskutiert, aber schnell wieder verworfen. Dann kam VfB-Abteilungsleiter Wolfgang Graf auf der Suche nach Sponsoren für Werbebanden für die namenlose neue Spielstätte mit Dr. Petra Bruckmann, der damaligen Marketing-Managerin bei der PCC, in Kontakt. Am Ende sicherte sich das in Homberg ansässige und weltweit tätige Unternehmen die Namensrechte gleich für 25 Jahre: Das PCC-Stadion war geboren. 2003 waren im Profifussball nach Sponsoren benannte Stadien und Arenen keine Seltenheit mehr, für einen Fünftligisten dagegen war und ist es etwas Besonderes.

Die drei Buchstaben „PCC“ stehen für Petro Carbo Chem und damit für das ursprüngliche Handelsgeschäft der PCC mit petro- und carbostämmigen Rohstoffen. Gegründet wurde die PCC 1993, also vor 20 Jahren. Heute ist die PCC-Gruppe in den Bereichen Chemie, Energie und Logistik an 32 Standorten in 16 Ländern aktiv und konnte 2012 einen Konzernumsatz von 677 Millionen Euro generieren. Im In- und Ausland beschäftigen die PCC und ihre Tochtergesellschaften mehr als 2.800 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Die größte Sparte der PCC ist die Chemiesparte. Dabei stecken die von PCC produzierten Rohstoffe wie Polyole, Chlor und Tenside in vielen Endprodukten. Polyole sorgen beispielsweise für den Komfort und die Langlebigkeit von Schaumstoffen in Matratzen und Polstern. Chlor wird u.a. aufgrund seiner desinfizierenden Wirkung für die Wasseraufbereitung in Schwimmbädern verwendet. Und Tenside sorgen in Waschmitteln für die reinigende Wirkung. Firmengründer Waldemar Preussner amtiert heute als Vorsitzender des Verwaltungsrates und führt die PCC-Gruppe gemeinsam mit den geschäftsführenden Direktoren Ulrike Warnecke und Dr. Alfred Pelzer. Der vollständige Name der Holding PCC lautet übrigens - wie auch auf dem Titelblatt dieses Stadion-Kuriers zu sehen ist - PCC SE. Dabei steht SE für Societas Europaea, eine Rechtsform für Aktiengesellschaften in der Europäischen Union und im Europäischen Wirtschaftsraum. Denn nicht nur Deutschland ist der Heimatmarkt der PCC, sondern ganz Europa.

Der VfB Homberg erfreut sich nun bereits seit zehn Jahren am neuen Stadion und zudem auch an der angenehmen Zusammenarbeit mit dessen Namensgeber, der zusätzlich als Trikotsponsor der Oberliga-Mannschaft auftritt.



Malteser Krankenhaus St. Johannes-Stift
Johannisstraße 21 • 47198 Duisburg
Telefon 02066 29-0
krankenhause.duisburg-homberg@malteser.de
www.malteser-stjohannesstift.de

Malteser
...weil Nähe zählt.



REMONDIS

Egal was. Egal wann. Egal wo.
Entsorgung von A bis Z.

> Kreislaufwirtschaft

Wir holen ab, was bei Ihnen anfällt:	■ Folien und Styropor
■ Abfälle zur Verwertung	■ Gewerbeabfälle
■ Akten- und Datenvernichtung	■ Grün- und Gartenabfälle
■ Altholz	■ Metallschrott
■ Bauschutt	■ Papier und Kartonagen
■ Elektro- und Haushaltsgeräte	■ Sperrmüll

Haben Sie Fragen? Wünschen Sie ein Angebot? Rufen Sie uns an!

REMONDIS GmbH & Co. KG, Region West, NL Duisburg-Oberhausen
Buschhausener Str. 144, 46049 Oberhausen, Telefon: 0208 81087-214
Fax: 0208 81087-241, info@remondis.de, www.remondis.de

Der Sportplatz am Alefskamp

Der VfB Homberg ist 1969 aus einer Fusion zwischen dem Homberger Spielverein 1903 und der Sportvereingung Hochheide 1889/1919 hervorgegangen. Letztgenannte war seit 1935 auf dem Sportplatz am Alefskamp an der Grenze zwischen Hochheide und Homberg beheimatet, unmittelbar neben der heute denkmalgeschützten Arbeitersiedlung Johannenhof, einem Teil der „Route Industriekultur“. Mit dem Zusammenschluß wurde der Aschenplatz eine von zwei Sportanlagen des VfB Homberg.

Nach dem Umzug in das PCC-Stadion verschwand die Anlage in wenigen Monaten komplett von der Landkarte. Zunächst waren Räumkommandos gefragt, die große Mengen der alten Bausubstanz abtragen mußten. Das Clubhaus, die Umkleieräume und die Begrenzungsmauer um den gesamten Bereich wurden abgerissen. Die Asche des Sportplatzes wurde entfernt und durch Kiesmaterial ersetzt.



Mit der Erschließung der Rohbauten wurde im Dezember 2002 begonnen. Es folgte

die Anlage einer geteerten Baustraße, um den Handwerkern und den ersten Anwohnern die Zufahrt zu erleichtern. Entstanden sind die „Paula-Echter-Straße“ und an ihr unter dem Motto „Bezahlbares Wohnen für Familien“ eine Neubausiedlung mit 59 Reiheneigenheimen, in die zehn Millionen Euro investiert wurden. Die ersten auf der ehemaligen Sportfläche erbauten Häuser konnten im Sommer 2003 bezogen werden, als das PCC-Stadion längst „in Betrieb“ war.



**EDELSTAHL - ZENTRUM
DUISBURG**

HEINRICH BRÖKER GMBH

Schrauben u. Normteile - Bleche - Rohre - Winkel - Ketten
Drahtseile u. Zubehör - Kugelhähne - Fliegengitter
Scharniere - Beschläge - u.v.m.

! Alles ausschließlich aus Edelstahl !

47198 Duisburg (Homberg) Moerser Str. 29
Telefon (0 20 66) 5 60 98 Telefax (0 20 66) 1 39 74
Internet: <http://www.broeker.de> E-mail: broeker@broeker.de

**TOP-GEPFLEGTE
Gebrauchtwagen**

**1/2 Jahreswagen
zu günstigen Preisen**

**KFZ-MEISTER-
WERKSTATT**

**AUTOLAND
KURT KUNC**



**DU-Rheinhausen
Krefelder Straße 276
Tel. 02065 / 6 17 88
Fax 02065 / 6 17 18**

maria Weissenböck - Tel. 0 20 65 / 6 36 41

BESTATTUNGSUNTERNEHMEN

Gerhard Spitzer

Inhaber Martin Spitzer e. K.

47198 Duisburg (Homberg)
Hochfeldstraße 27
Telefon: 0 20 66 - 85 13
Mobil: 0171 - 51 72 25 0

Übernahme aller Bestattungsangelegenheiten
Erd- und Feuerbestattungen
Überführungen



Das Schillerstadion



An der Schillerstraße war der Homberger Spielverein 1903 zuhause, keine 500 Meter Luftlinie vom Sportplatz am Alefskamp und damit vom Nachbarort Hochheide entfernt. Nach dem Aufstieg in die Regionalliga West - damals die zweithöchste Spielklasse unmittelbar unter der Bundesliga - mußte 1964 ein Rasenplatz her, der wurde als „Rheinstadion“ auf dem Gelände des heutigen PCC-Stadions aus dem Boden gestampft. Nach dem Abstieg nach nur einem Jahr konnte der Homberger SV seine beiden Sportanlagen kaum noch unterhalten, nach

der Fusion mit der Sportvereinigung Hochheide aber wurde die mittlerweile an die - bis 1975 selbständige - Stadt Homberg übergebene Anlage der Schillerstraße zum „Schillerstadion“ ausgebaut.

In diesem Stadion schaffte das Team des VfB Homberg um den heutigen Ehrenspielführer Udo Gietler 1990 den Sprung in die damals drittklassige Oberliga Nordrhein mit Gegnern wie Alemannia Aachen, Rot-Weiss Essen oder Wuppertaler SV - wohlgemerkt deren **erste** Mannschaften -, doch nach zwei Jahren ging es zurück in die Verbandsliga, 1997 sogar in die Landesliga. 2001 wurde im Schillerstadion letztmalig ein Aufstieg bejubelt, als der VfB Homberg in die Verbandsliga zurückkehren konnte.

Nach dem Umzug in das PCC-Stadion kamen die Abrißbagger an die Schillerstraße, die Bausubstanz mußte abgetragen und riesige Erdbewegungen mußten vorgenommen werden. An der Stelle des alten Stadions befinden sich heute zahlreiche Eigenheime, überwiegend an der neu angelegten Erika-Kröger-Straße. In der Mitte des Baugebietes entstanden ein Spielplatz und ein zweigeschossiges Haus für betreutes Wohnen. Ausserdem befindet sich auf dem Gelände seit 2003 ein Lebensmittelmarkt.

*michèle
moden*

Ihr Fachgeschäft
in Sachen Mode
in den Größen 34 bis 46

Am Marktplatz 1
Duisburg-Hochheide
Telefon (0 20 66) 3.77 44



Schönes für Raum und Fenster!

Alle Teba Produkte sind individuelle Maßanfertigungen.
Beratung, Verkauf und Service über Einrichter, Raum-
ausstatter, Heimtextil-Fachmärkte und Fachabteilungen
der Kaufhäuser.

Teba GmbH & Co. KG
Eisenbahnstraße 70
47198 Duisburg

www.teba.de

Tel.: 02066/2005-0 • Fax: 02066/2005-451 • info@teba.de

Sanitär Heizung Solar

jörg meyer meisterbetrieb

47198 Duisburg
Lindenstraße 77

Tel. 0 20 66 / 3 10 28

Fax 0 20 66 / 3 39 28

Aktueller Tabellenstand Bezirksliga 2013/2014

Pl.	Verein	Sp.	G.	U.	V.	Tore	Diff.	Pkt.
01.	Glückauf Möllen	2	2	0	0	7:0	7	6
02.	TuRa 88 Duisburg	2	2	0	0	5:1	4	6
03.	SV Sonsbeck II	2	2	0	0	5:2	3	6
04.	FC Moers Meerfeld	2	2	0	0	5:3	2	6
05.	Meiderich 06/95	2	1	0	1	12:4	8	3
06.	Genc Osman Duisburg	2	1	0	1	5:2	3	3
07.	GSV Moers II	2	1	0	1	5:2	3	3
08.	VfB Homberg II	2	1	0	1	4:2	2	3
09.	SV Budberg	2	1	0	1	5:4	1	3
10.	VfL Repelen	2	1	0	1	5:4	1	3
11.	Mülheimer FC Vatang.	2	1	0	1	4:4	0	3
12.	SGP Oberlohberg	2	1	0	1	2:2	0	3
13.	SV Wanheim 1900	2	1	0	1	1:2	-1	3
14.	DJK Vierlinden	2	1	0	1	2:5	-3	3
15.	Borussia Veen	2	0	0	2	3:8	-5	0
16.	TuS Preußen Vluyn	2	0	0	2	2:8	-6	0
17.	SF Hamborn 07 II	2	0	0	2	0:6	-6	0
18.	SC Hertha Hamborn	2	0	0	2	1:14	-13	0

03. Spieltag 08.09.2013

So	Borussia Veen	-	SF Hamborn 07 II	
So	Glückauf Möllen	-	SV Wanheim 1900	
So	VfB Homberg II	-	GSV Moers II	
So	VfL Repelen	-	DJK Vierlinden	
So	Mülheimer FC Vatan.	-	SGP Oberlohberg	
So	Meiderich 06/95	-	TuS Preußen Vluyn	
So	TuRa 88 Duisburg	-	SV Sonsbeck II	
So	SV Genc Osman	-	SV Budberg	
So	FC Moers-Meerfeld	-	SC Hertha Hamborn	

04. Spieltag 15.09.2013

Fr	VfB Homberg II	-	SV Sonsbeck II	
So	Borussia Veen	-	SV Genc Osman	
So	Glückauf Möllen	-	TuS Preußen Vluyn	
So	VfL Repelen	-	SV Budberg	
So	Mülheimer FC Vatan.	-	SC Hertha Hamborn	
So	Meiderich 06/95	-	SF Hamborn 07 II	
So	TuRa 88 Duisburg	-	FC Moers-Meerfeld	
So	GSV Moers II	-	DJK Vierlinden	
So	SV Wanheim 1900	-	SGP Oberlohberg	

KOMPETENZ IN KAROSSERIE & LACK



Überzeugende Qualität &
Erstklassiger Service



Hochstraße 64 · 47228 Duisburg-Rheinhausen
Telefon (0 20 65) 89 98 44 · Telefax (0 20 65) 8 19 78
www.ruediger-holtkamp.de · info@ruediger-holtkamp.de

Elektro Woch GmbH

Ausführung aller Elektroarbeiten
NOTDIENST



Luisenstraße 59 a
47198 Duisburg
elektro.woch@t-online.de

Tel. 0 20 66 / 3 73 03 (jun.)
Fax 0 20 66 / 38 02 66

Reha-Sport und Training

Proactiv

Physiotherapie



WIR MACHEN SIE FIT UND GESUND!

Klaus Jacobi
Waldstr. 148 • 47447 Moers
Tel. 0 28 41 / 36 91 10
www.physio-jacobi.de

- Physiotherapie
- Präventionskurse
- Trainingstherapie
- Rehasport

Ford

Duisburg - präsentiert die

VfB-Traditionsmannschaft

Andreas Kossenjans (TW)

Bernd Becker (TW)

Ralph Addo

Harry Copi

Udo Gietler

Thorsten Knüffermann

Michael Sondermann

Kai Überall

Raffael Bechtloff

Thomas Bergmann

Thomas Lübbecke

Norman Pöttmann

Rainer Wölk

Andreas Bujok

Michael Finken

Markus Steinke

Rainer Vervölgyi

Günter Abel

Frank Hildebrandt

Kurt Pöttmann (Trainer)

Udo Gietler (Trainer)

Achim Kontermann (Trainer)

Schneider

Homberg (02066 - 8720)

Mannschaftsaufstellungen

Die Weisweiler-Elf

Andreas Kontra (TW)

Jörg Jung

Chiquinho

Jacques Goumai

Valandi Anagnostou

Stephan Paßlack

Karlheinz Pflipsen

Markus Mohren

Andreas Brandts

Arie van Lent

Ewald Lienen

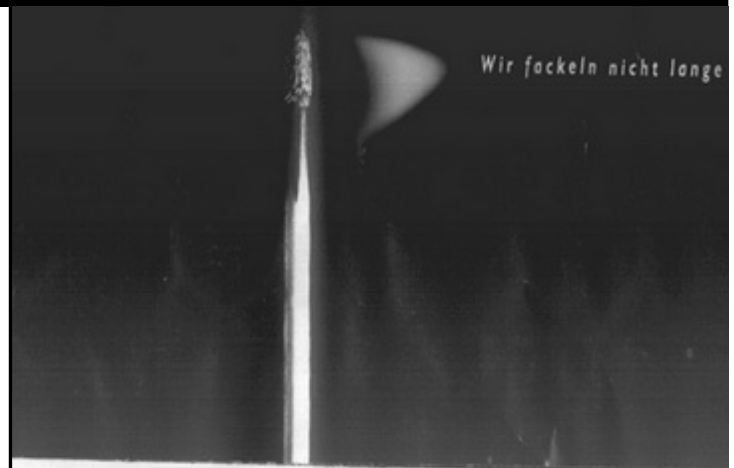
Abder Ramdane

Marco Villa

Bachirou Salou

Norbert Ringels (Trainer)

Herbert Laumen (Co-Trainer)



utz gestmann

Elektroinstallation

Reparaturen · Lichttechnik

Duisburg - Homberg · Augustastr. 42

— ☎ 0 20 66 / 5 57 91 —

"In Sanitär- und Heizungsfragen
immer bei Manfred Kosub fragen."

Manfred Kosub

Gas-, Wasser-, Heizungs-, Klima- und Lüftungs-
meister

Klempnerei, San. Installationen

Gas-Installationen

Zentralheizungsanlagen

Wartungen

Kundendienst

47198 Duisburg (Homberg)

Ottostraße 67

Telefon (0 20 66) 9 90 30

Werkstatt: Eberhardstraße 2



Reicht Ihr Heizöl-vorrat?

Rufen Sie uns an!

Ihr Shell Markenpartner:

**Bischoff, Vliex & Schöngen,
Pfenning GmbH & Co. KG**
Wurmbenden 8
52070 Aachen
Tel.: 0241 / 559 38 00 oder
0800 / 919 94 35 (kostenfrei)
Internet: www.bvsp-energie.de



WETTELS

INDUSTRIEMONTAGEN



- Apparatebau
- Gerätebau
- Edelstahlverarbeitung
- Rohrleitungsbau
- Anlagenbau
- Maschinenbau
- Stahlbau



Wettels Industriemontagen GmbH
Ferdinand-Zeppelin-Str. 13
47445 Moers

Telefon (0 28 41) 88 66-0
Telefax (0 28 41) 88 66-198
www.wettels.de

VfB-Traditionsmannschaft

Zu einem Stadion-Jubiläum gehört ein Fußballspiel - dazu erwarten wir heute zum einen die legendäre **Weisweiler-Elf** - ehemalige Profis von Borussia Mönchengladbach - und zum anderen zahlreiche Spieler, deren Namen für immer untrennbar mit dem VfB Homberg verbunden sind.

Unsere beiden Ehrenspielführer **Udo Gietler** (Oberliga-Aufsteiger 1990) und **Andreas Kossenjans** (Oberliga-Aufsteiger 2005) führen das folgende Team an: **Ralph Addo** (Oberliga-Aufsteiger 1990), **Harry Copi**, dem das Kunststück gelungen ist, als Spieler (1990) und als Trainer (2005) in die Oberliga aufzusteigen, **Thorsten Knüffermann**, **Michael Sondermann**, **Kai Überall** (alle drei Oberliga-Aufsteiger 1990), **Raffael Bechtloff** (Verbands- und Landesligaspieler), **Bernd Becker** (Bezirksliga-Torwart), **Thomas Bergmann** (Oberliga- und Verbandsligaspieler), **Thomas Lübbecke** (Verbandsligaspieler), **Norman Pöttmann** (Verbands- und Landesligaspieler), **Rainer Wölk** (Verbandsliga-Spieler, langjähriger Trainer der Reserve), **Andreas Bujok**, **Michael Finken**, **Markus Steinke** (alle drei Oberliga-Aufsteiger 2005), **Rainer Vervölgyi** (Verbandsliga-Spieler, Trainer beim Oberliga-Aufstieg 2005, sportlicher Leiter beim NRW-Liga-Aufstieg 2010), **Günter Abel** (Aufstiegs-Trainer 2010), **Frank Hildebrandt** (VfB-Jugendspieler, sportlicher Leiter).

Als Trainer fungieren der langjährige Fußball-Obmann **Kurt Pöttmann**, der in dieser Funktion auch am Aufstieg 1990 beteiligt war, **Udo Gietler** und **Achim Kontermann** (Oberliga-Aufsteiger 1990), der verletzungsbedingt leider nicht spielen kann.

Unterstützt wird die Elf von Aktiven unserer Regionalliga-Mannschaft von 1964/65 (zweite Liga) wie **Helmut Bergmann**, **Erich Hafner** und **Jürgen Jansen**.

Wir freuen uns auf ein Spiel mit großen Namen und hohem Unterhaltungswert für *alte* und *junge* Fans.

AXEL SCHEPERS

Fliesen ■ Sanitär ■ Heizung
Planung • Beratung • Ausführung

Mobil: 0172 - 2 14 44 98

Tel.: 0 20 66 - 39 99 08

Fax: 0 20 66 - 39 99 07

Web: www.axel-schepers.de

Viktoriastraße 31 • 47198 Duisburg

Sport Palast

Wir leben Sport!



JAKO & Sport Palast
PRÄSENTIEREN DIE NEUE
ATTACK-PARTNER-KOLLEKTION DES

PRÄSENTATIONSJACKE + HOSE
128-164 64,90 EUR
S-4XL 74,90 EUR

POLYESTERJACKE + HOSE
104-164 39,90 EUR
S-4XL 49,95 EUR

ALLWETTERJACKE
116-164 29,95 EUR
S-3XL 34,95 EUR

COACHJACKE
128-164 69,95 EUR
S-3XL 79,95 EUR

POLO
140-164 23,95 EUR
S-4XL 28,95 EUR

T-SHIRT
116-164 17,95 EUR
S-4XL 22,95 EUR

SPORTTASCHE MIT BODENFACH
Bambini 27,95€
Junior 32,95€
Senior 34,95€

SPORTTASCHE MIT SEITLICHEN NASSFÄCHERN
Bambini 22,95€
Junior 27,95€
Senior 32,95€

RUCKSACK
19,95€

SCHUHBEUTEL
9,95€

JAKO

KAMP-LINTFORT RINGSTRASSE 132 TEL.: 02842-913132

GUTSCHEIN

BEIM EINLÖSEN DES GUTSCHEINES ERHALTEN SIE **20% RABATT**
AUF DIE ATTACK-KOLLEKTION GÜLTIG BIS ZUM 30.06.2015



„Ich schütze aktiv die Umwelt – mit PartnerStrom Natur.“

Der Naturstrom der Stadtwerke Duisburg besteht aus 100 % Wasserkraft und ist garantiert CO₂- und atomstromfrei. Sichere und saubere Energie, die Sie nur rund einen Euro mehr im Monat* kostet und mit der Sie den Ausbau erneuerbarer Energien unterstützen. Zudem wird für jeden neuen Naturstrom-Kunden ein Baum gepflanzt. Weitere Infos unter der kostenlosen Service-Hotline 0800 1 39 39 39 oder unter www.stadtwerke-duisburg.de.

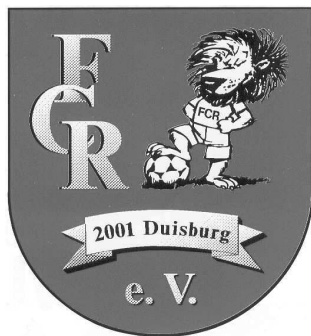
* 0,88 Euro/Monat bei einem 2-Personen-Haushalt mit 2.500 kWh Jahresverbrauch



Die ERSTEN Heimspiele im PCC - Stadion



VfB Homberg **7**
vs
SV Hilden-Nord **1**
Meisterschaftsspiel
16.02.2003 - 15.00 Uhr



FCR 2001 Duisburg **3**
vs
FFC Brauweiler-Pulheim **2**
Meisterschaftsspiel
17.08.2003 - 11.00 Uhr

**Fleischerfachgeschäft +
Partyservice
Klaus Kother**

Rheinpreußenstraße 82
47198 Duisburg-Homberg
Telefon: 0 20 66 / 3 09 49
Telefax: 0 20 66 / 38 01 47



1 - 2 - 3

**Entrümpelungen -
Wohnungsaufösungen -
Handabbruch**



D. Weinem
Wanheimer Str. 59
47053 Duisburg
Tel: 0203-65796
02841-941555
Mobil: 0171-2701591
Fax: 02841-941557
Mail: weinem1@aol.com
www.1-2-3entruempelungen.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe

Glas Team Duisburg

in

Duisburg - Rheinhausen



02065-917756

FCR 2001 Duisburg

Seit seinem Bestehen wird das PCC-Stadion auch vom Frauen-Bundesligisten FCR 2001 Duisburg genutzt, der am Rheindeich - weil stets in der obersten Liga antretend - natürlich noch keinen Aufstieg feiern konnte. Dennoch hat der FCR eine Reihe großer Erfolge vorzuweisen, deren Grundlagen jeweils im PCC-Stadion gelegt wurden.

Bei den DFB-Pokalsiegen 2009 und 2010 fanden auf dem Weg ins Finale verschiedene Vorrundenspiele in Homberg statt, beispielsweise die Halbfinalpartien gegen den VfL Wolfsburg (3:1 am 11.04.2009) und gegen Turbine Potsdam (1:0 am 03.04.2010).

Dem größten Vereinserfolg, dem Champions League-Triumph im Jahre 2009 gegen Swesda Perm (6:0-Auswärtssieg im Hinspiel, 1:1 im Rückspiel in der ausverkauften MSV-Arena vor 28.112 Zuschauern), gingen im PCC-Stadion in der Gruppenphase ein 5:1 gegen WFC Naftokhimik (Ukraine) und ein 4:1 gegen Brøndby IF sowie ein 3:1-Halbfinalsieg gegen Olympique Lyon voraus.

Trotz derzeit unruhiger Zeiten bleibt zu hoffen, daß der Frauenfußball im PCC-Stadion Zukunft hat und dort noch viele Erfolge gefeiert werden können.

• • • Apothekerin Natalie de Bruyn



ULMEN APOTHEKE



- Kosmetik
- Hilfsmittel
- Impfungen
- Mutter & Kind
- Blutwerte
- Blutdruck
- Diabetes
- Kompressions- & Stützstrümpfe
- Tiermedizin
- Reise
- Inkontinenz
- Bringservice

Wir beraten und versorgen Sie gerne!



Uttelsheimer Weg 48 • 47198 Duisburg-Homberg • www.ulmen-apotheke-duisburg.de • Tel (02066) 122 51



BÜRO-UND OBJEKT EINRICHTUNGEN

PCC-Stadion: Ausblicke

Das PCC-Stadion ist und bleibt die Heimstätte des VfB Homberg - und es wird in der Zukunft sicher noch die eine oder andere Veränderung erfahren. Dabei stehen drei Ziele im Vordergrund. Zum einen soll der Aschenplatz zu einem Kunstrasenplatz umgebaut werden, um die Qualität für den Trainings- und Spielbetrieb weiter zu erhöhen. Die Erdwälle rund um den Rasenplatz könnten durch Beton-Stufen ersetzt werden, was für das Publikum mehr Komfort und für den Verein reduzierten Pflegeaufwand bedeuten würde. Außerdem hat der VfB Homberg das Thema „erneuerbare Energien“ auf der Agenda, durch die Installation von Sonnenkollektoren und ähnlichen technischen Einrichtungen könnten die Energiekosten zum Wohle des Vereins und seiner Mitglieder kräftig gesenkt werden. Welche dieser Wünsche in welchem Zeitraum umsetzbar sind, bestimmt der VfB Homberg natürlich nicht alleine...



Ihr Team in Hochheide:



Ina Becker



Barbara Kenner



Carsten Paßen
-Geschäftsstellenleiter-

„Vertrauen und Nähe“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Freundlich - kompetent - VOR ORT !

Ehrenstr. 2, 47198 Duisburg
Telefon: 02841 143-0
www.volksbank-niederrhein.de



*Vertrauen
und Nähe*
**Volksbank
Niederrhein eG**

Die VfB-Jugendabteilung informiert:**Ansprechpartner und Trainingszeiten****Jugendvorstand**

Jugendleiter: Achim Hellfeier (02066 - 508898, Mobil 0163 - 6419161)
 Stellv. Jugendleiterin: Monika Schröder (02066 - 55629, Mobil 0163 - 1375446)

Team	Tag	Trainingszeit	Platz	Trainer (Tel.-Nr.)	(Co-) Trainer
A1 U19	Mo.	19.00 - 20.30	Kunstrasen	Jörg Ostwald (0176-20828866)	Sadi Kartal (0157-73165650)
	Mi.	18.00 - 19.30	Tennenplatz		
	Fr.	18.00 - 19.30	Kunstrasen		
A2	Mo.		Tennenplatz	entfällt	
	Mi.		Kunstrasen		
B1 U17	Mo.	17.30 - 19.00	Kunstrasen	Wolfgang Meyer (0152-24374308)	Cihan Gürdag (0173-5730530) Enzo Lo Vullo
	Mi.	18.00 - 19.30	Tennenplatz		
	Fr.	18.00 - 19.30	Tennenplatz		
B2	Mi.	18.00 - 19.30	Kunstrasen	Tobias Krick (0178-1457441)	
U16	Fr.	18.00 - 19.30	Tennenplatz		
C1 U15	Di.	17.30 - 19.00	Kunstrasen	Fatmir Bunjaku (0172-2135972)	Ali Tepe (0163-5426093)
	Do.	17.30 - 19.00	Tennenplatz		
	Fr.	18.00 - 19.30	Kunstrasen		
C2 U14	Di.	17.30 - 19.00	Kunstrasen	Sertac Dincer (0177-2419149)	Tolga Kurt (0177-9656291)
	Do.	17.30 - 19.00	Tennenplatz		
U13 Mädchen	Mo.	16.30 - 18.00	Tennenplatz	Frank Dirsén (02066 418496)	
	Do.	16.00 - 17.30	Kunstrasen		
D1 U13	Di.	17.30 - 19.00	Tennenplatz	Bodo Hilse (0163-7742502)	Hasan Sarac (0171-3355703)
	Do.	17.30 - 19.00	Kunstrasen		
D2 U12	Di.	17.30 - 19.00	Tennenplatz	Dirk Paschmann (0178-5341297)	Dennis Köhnen (0163-4294528)
	Do.	17.30 - 19.00	Kunstrasen		
D3 U12/2	Mo.	18.00 - 19.30	Tennenplatz	Stefan Horn (0173-2925892)	Michael Küpper (0175-9345142)
	Mi.	16.30 - 18.00	Kunstrasen		
E1 U11	Mi.	16.30 - 18.00	Tennenplatz	Jörg Stehle (0176-20532694)	Frank Jebavy (02066-467948)
	Fr.	16.30 - 18.00	Kunstrasen		
E2 U10	Mi.	16.30 - 18.00	Tennenplatz	Hasan Sarac (0171-3355703)	
	Fr.	16.30 - 18.00	Kunstrasen		
E3	Di.		Tennenplatz	entfällt	
	Fr.		Kunstrasen		
E4	Mo.		Tennenplatz	entfällt	
	Mi.		Kunstrasen		
F1	Di.	16.00 - 17.30	Kunstrasen	Volker Twardzik (0152-04809386)	Mustafa Karamalak (02066-3930558)
	Do.	16.00 - 17.30	Tennenplatz		
F2	Di.	16.00 - 17.30	Kunstrasen	Sven Pischke (02066-289498)	Peter Knobloch (02065-65000)
	Do.	16.00 - 17.30	Tennenplatz		
F3	Di.	16.00 - 17.30	Tennenplatz	Erfan Köten (0157-1313136)	
	Do.	16.00 - 17.30	Kunstrasen		
Bambini	Mo.	16.00 - 17.30	Kunstrasen	Frank Kellermann (0177-7281172)	

**Tischlerei
Brenzek**

Markus Brenzek
- Tischlermeister -

Sandstraße 84
Homberg-Hochheide

Tel: (02066) 3 86 48

Fax: (02066) 37 04 39

E-Mail:
tischlerei-brenzek@gmx.de
www.brenzek.de

• Maßanfertigung und
Montage von Holzbauteilen

• Küchenergänzungen

• Wand- und
Deckenverkleidungen

• Trockenbau

• Reparaturarbeiten



Bedachungen und Zimmerei GmbH

Tel. 0 28 41-9 55 35 30
www.piche-bedachungen.de



Westfalen Tankstelle Orhan

Rheindeichstraße 20
47198 Duisburg
Fon 02066 / 55488
Fax 02066 / 502616



Koloniestraße 119, • D-47057 Duisburg
☎ (0203) 352307 u. 352066, Telefax (0203) 361193

Zweirad-Tasche Fahrräder und Zubehör



Meisterbetrieb
Inh. G. Deutschbein

Augustastrasse 15
47198 Duisburg-Hbg.

Tel. (0 20 66) 77 07
Fax (0 20 66) 13 25 6

	Vertrieb & Montage Reparatur von Rolläden Verkauf von Vorbauelementen.	Erich Oelschner Asberger Str. 53 47198 Duisburg
		Telefon & Fax 02066 • 3 44 39
		Mobil 0179 • 12 48 505

ME Peltz

Schulstraße 12
47198 Duisburg-Homberg
Telefon. 0 20 66 / 87 89

Seit 1872 in Familienbesitz
Ältestes Unternehmen am Platze.

Bestattungen
SIMON Inh. Edi Heiß

- Wir sind immer für Sie erreichbar -

- Erd-, Feuer und Seebestattungen.
- Eriedigung aller Formalitäten.
- Überführungen im In- und Ausland.
- Bestattungs - Vorsorgeberatung.

Wanheimer Straße 289
Tel. 0203 / 77 04 21

47055 Duisburg - Wanheimerort

Michael Wißing
Dipl.-Ing. (FH) BDB

Sittardsberger Allee 15
47249 Duisburg

Telefon 0203 / 80 72 106
Fax 0203 / 80 72 107

wissing@architekturbuero-wissing.de
www.architekturbuero-wissing.de

MEISTERBETRIEB
Thomas
ARX
Sanitär und Heizung

Ruhrorter Straße 1-3
47198 Duisburg-Homberg
Telefon: 02066-398394
Mail: kontakt@der-marx.de



10 Jahre PCC-Stadion: Das Jubiläumsprogramm

Ab 11.00 Uhr:

Fußball-Sportabzeichen und Schnupper-Abzeichen (beide DFB-geprüft) für Kinder ab 6 Jahren und Jugendliche auf dem Kunstrasenplatz.

Ab 11.00 Uhr:

Abschlußtraining Bundesliga-Mannschaft FCR 2001 Duisburg auf dem Naturrasenplatz.

Ab 11.00 Uhr:

Kinderunterhaltung durch Clowns und Artisten des Circus Schnick-Schnack, zusätzlich Hüpfburg und Spielstraße für die Kleinen.

Ab 13.00 Uhr:

Autogramm-Stunde FCR 2001 und Oberliga-Mannschaft des VfB Homberg inkl. Foto-Shooting.

Ab 14.30 Uhr:

Eröffnung des VIP-Bereiches für geladene Gäste.

Ab 15.00 Uhr:

Elfmeterschießen gegen einen Traditionstorwart vor und nach dem Spiel sowie in der Halbzeitpause.

Ab 16.00 Uhr:

Spiel der Traditionsmannschaft von Borussia Mönchengladbach, der Weisweiler-Elf, gegen die Traditionsmannschaft des VfB Homberg.



Weisweiler Elf
Die Traditionsmannschaft von Borussia Mönchengladbach

Ab 18.30 Uhr:

Bauchredner-Show „Klaus & Willi“ (Künstler Klaus Rupprecht).

Ab 19.00 Uhr bis ca 23.00 Uhr:

Live-Band „The Sneakers“.



HONDA
The Power of Dreams

Sieger in der Kategorie „Kompakt SUV“.

Zufriedenheit serienmäßig.

CR-V

ab **22.990,- €***

Jetzt ist es amtlich: Honda CR-V Fahrer sind laut J.D. Power und Associate Kundenzufriedenheitsstudie 2013*, Kategorie „Kompakt SUV“, die zufriedensten. Werden Sie einer davon. Am besten bei einer Probefahrt.



Kraftstoffverbrauch in l/100 km: Innerorts 10,1-6,5; außerorts 6,5-5,1; kombiniert 7,7-5,6. CO₂-Emission in g/km: 180-149. (Alle Werte gemessen nach 1999/94/EG).



AUTO BILD ALLRAD
Ausgabe 05/13: Wahl zum
„Allrad Auto des Jahres“,
Kategorie „Geländewagen
und SUV bis 25.000 €“.

HONDA
Hugo Schneider GmbH
Honda-Vertragshändler

47443 Moers • Franz-Haniel-Straße 3
Tel.: 0 28 41/80 92 0 • Fax: 0 28 41/58 94 7
47623 Kevelaer • Gewerbering 62
Tel.: 0 28 32/38 75 • Fax: 0 28 32/38 59
e-mail: info@honda-schneider.de • www.honda-schneider.de

Unverbindliche Preisempfehlung von Honda Deutschland für den CR-V 2.0 i-VTEC® 2WD S. Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 8,9; außerorts 6,2; kombiniert 7,2. CO₂-Emission in g/km: 168. (Alle Werte gemessen nach 1999/94/EG.) Bei allen teilnehmenden Händlern. Abbildung zeigt Sonderausstattung.
Der Honda CR-V erreichte die Höchstpunktzahl in der aktuellen Kundenzufriedenheitsstudie (Deutschland, 2013) von J.D. Power and Associates 2013 Germany Vehicle Ownership Satisfaction Study (SM) im Segment der Compact SUVs. Für diese Studie wurden 17.937 Fahrzeughalter von 13 unterschiedlichen Modellen über den Zufriedenheitsgrad mit ihrem 2 Jahre alten Auto befragt. Die Studienergebnisse basieren auf Erfahrungen und Wahrnehmung der Kunden im Betrachtungszeitraum Januar bis März 2013. Ihre persönlichen Erfahrungen können variieren. Nähere Informationen erhalten Sie unter: www.jdpower.com.

... wir machen das schon!

Kaesbach & Krull

Fenster Türen Rollläden Reparaturen

Moerser Straße 49
47198 Duisburg-Homberg

Tel. 0 20 66-50 26 70
Fax 0 20 66-50 26 72



Internet: www.kaesbach-krull.de

Nather

G E T R Ä N K E

Getränkhandel Nather GmbH

Asberger Straße 71a

47198 Duisburg

Tel: 02066 - 31449

Getränkegroßhandel für Gastronomie
und Getränkemarkt/Einzelhandel.
Verleih von Ausschankwagen und Zapfanlagen.

Nather

G E T R Ä N K E

Internet: www.nather-gmbh.de

VfB-Homberg-Gastronomie



Bei Heimspielen und während des Trainingsbetriebs an Nachmittagen und Abenden ist selbstverständlich unsere Vereinsgaststätte in der Tribüne des PCC-Stadions geöffnet - aber das ist längst nicht alles: Denn für Veranstaltungen jeglicher Art - Familienfeste ebenso wie Firmenfeiern - können die Gaststätte und der Festsaal im ersten Stock gemietet werden. Der VfB Homberg stellt das Personal und sorgt für die Getränke, Speisen können selbst organisiert werden, wir sorgen bei Interesse aber

auch gerne für ein passendes Buffet. Interessenten bekommen weitere Informationen bei unserem Theken-Team oder telefonisch bei Holger Bensch unter der Rufnummer 02066 - 8683.

Dieses Angebot richtet sich natürlich auch an Nicht-Vereinsmitglieder.

Übrigens: Bei uns kann man ungestört bis zum Abwinken feiern - es gibt beispielsweise keine Nachbarn, die sich in welcher Form auch immer belästigt fühlen könnten. Parkplätze sind reichlich vorhanden, die Autos können gerne auch bis zum nächsten Tag stehen bleiben...



Impressum:

Verantwortlich für Inhalt und Gestaltung des VfB Homberg StadionKuriere:

Thorsten Bier, Thomas Bungart, Wolfgang Graf, Peter J. Großheimann, Frank Hildebrandt, Werner Paschmann, Manfred Roth

Redaktionsschluß: 04.09.2013



Doppeljubiläum

20 Jahre PCC und 10 Jahre PCC-Stadion.

Im Sport wie im Alltag – ohne Einsatz kein Erfolg!

Investieren Sie in wachsende Märkte – in Chemie, Energie und Logistik. PCC ist Ihr zuverlässiger Partner für erfolgreiche Wertpapiere. Vertrauen Sie unserer langjährigen Erfahrung. Zeichnen Sie die neue Unternehmensanleihe der PCC SE und genießen Sie Ihre Rendite.



PCC-WERTPAPIERE SEIT 1998

7,00% p.a.

PCC SE Inhaber-Teilschuldverschreibung
ISIN/WKN: DE000A1TM979/A1TM97

- Festzinssatz: 7,00 % p.a.
- Kaufkurs: 100 % (freibleibend)
- Rückzahlungskurs: 100 %
- Mindestanlage: 5.000 €
- Stückelung: 1.000 €
- Börsennotierung: Freiverkehr Frankfurt
- Keine Bearbeitungsgebühr bei Direktkauf über PCC

Fälligkeit: 1. April 2018
Quartalsweise Zinszahlung!



Den veröffentlichten Basisprospekt inklusive etwaiger Nachträge und die emissionspezifischen Informationen können Sie unverbindlich telefonisch oder per E-Mail anfordern. Im Internet stehen Ihnen diese Unterlagen als Download zur Verfügung.

Tel. 020 66 / 90 80 90 • direktinvest@pcc.eu

Erfahren Sie mehr über die PCC-Gruppe unter: www.pcc.eu

www.pcc-direktinvest.eu

PCC SE, Bereich Direktinvest, Baumstr. 42, 47198 Duisburg



Im Zusammenspiel mit uns bekommen Sie manches besser in den Griff.



Einer für alle, alle für einen. Teamgeist und mannschaftliche Geschlossenheit gehören beim Fußball wie bei anderen Sportarten zu den Erfolgsvoraussetzungen. Und damit haben Sie auch rund ums Geld beste Chancen für erfolgreiches Engagement. Zusammen mit uns bekommen Sie Ihre finanziellen Ziele noch besser in den Griff. Bringen Sie jetzt uns ins Spiel. **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**